

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Задорожная Людмила Ивановна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 18.06.2024 15:22:03
Уникальный идентификатор:
faa404d1aeb2a023b5f4a331ee5ddc540496512d

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Майкопский государственный технологический университет»**
Факультет международного образования
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____ Л.И. Задорожная
« ____ » _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине
по направлению подготовки
по профилю подготовки (специализации)
квалификация (степень) выпускника
форма обучения
год начала подготовки

Б1.О.03 Иностранный язык
33.05.01 ФАРМАЦИЯ
Провизор
Очная,
2024

Майкоп



Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО и учебного плана МГТУ по направлению подготовки (специальности) 33.05.01 ФАРМАЦИЯ

Составитель рабочей программы:

доцент, кандидат
филологических наук
(должность, ученое звание, степень)

Подписано простой ЭП
12.06.2024
(подпись)

Чистобаева Людмила
Владимировна
(Ф.И.О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры:

Иностранных языков
(название кафедры)

Заведующий кафедрой:
13.06.2024

Подписано простой ЭП
13.06.2024
(подпись)

Шадже Зариет Мухамчериевна
(Ф.И.О.)

Согласовано:

Руководитель ОПОП
заведующий выпускающей
кафедрой
по направлению подготовки
(специальности)
13.06.2024

Подписано простой ЭП
13.06.2024
(подпись)

Арутюнов Артур Карпушович
(Ф.И.О.)



1. Цели и задачи учебной дисциплины (модуля)

Обучение иностранному языку в вузе носит многоцелевой характер. Основной целью курса «Иностранный язык» является овладение коммуникативной компетенцией, которая в дальнейшем позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для целей самообразования и пр. Эффективная коммуникация в устной и письменной форме в контексте профессионального общения составляет суть, содержание и цель обучения иностранному языку в вузе.

Основная, практическая цель: развитие общей, коммуникативной компетенции студентов; формирование умений и навыков опосредованного письменного (чтение и письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения.

Образовательная цель: гуманизация и гуманитаризация образования, т.е. расширение кругозора обучающихся, повышение уровня культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи.

Развивающая цель: развитие психических функций (внимание, память, логическое мышление); формирование личностной активности обучающихся; развитие способности к самореализации и социальной адаптации.

Воспитательная цель: формирование уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов, а также совершенствование нравственных качеств личности обучающегося.

Коммуникация на иностранном языке имеет многоаспектный характер и может рассматриваться в ракурсе лингвистики, психолингвистики и страноведения. В соответствии с этим **задачи дисциплины** можно определить как формирование у обучающегося следующих **компонентов иноязычной коммуникативной компетенции:**

- **лингвистический** - корректировка, унификация и развитие системы базовых языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики иностранного (английского)

языка; развитие речевых умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо);

- **прагматический** - дискурсивная компетенция (знание правил построения высказываний, их объединение в текст); функциональная компетенция (способность использовать высказывание для выполнения различных коммуникативных функций); структурная компетенция (способность последовательно строить высказывание в соответствии со схемами взаимодействия);

- **социолингвистический** - способность осуществлять выбор языковых форм, использовать и преобразовывать их в соответствии с рядом экстралингвистических факторов (конкретных индивидов, употребляющих определенные лингвистические единицы в конкретных ситуациях);

- **социокультурный** - система знаний, умений и навыков для успешной социализации, понимание специфики межкультурного общения на основе лингвострановедческих знаний.



2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП по направлению подготовки (специальности)

Дисциплина «Иностранный язык» входит в перечень курсов базовой части цикла ОП. «Иностранный язык» как учебную дисциплину отличают **межпредметность** и **многоаспектность** - характеристики, которые позволяют и делают необходимой интеграцию иностранного языка в программу подготовки «Фармация». Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня языковой компетенции, необходимого и достаточного для реализации целей научной и профессиональной коммуникации. Преподавание языка осуществляется во взаимосвязи со специальными дисциплинами, прежде всего в аспекте терминологии, языковых конструкций, характерных для профессионально-делового общения.

Для изучения дисциплины «Иностранный язык» обучаемый должен обладать уровнем подготовки по иностранному языку не ниже B2, в соответствии с Общеввропейской системой уровней владения иностранным языком (**Common European Framework of Reference - CEFR**).



3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей(их) компетенции(й):

| | |
|--------|---|
| УК-4.1 | Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия |
| УК-4.2 | Использует коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках |
| УК-4.3 | Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках |
| УК-4.4 | Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: - внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; - уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; - критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия |
| УК-4.5 | Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно |



4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы. Общая трудоемкость дисциплины

Объем дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения.

| | | Формы контроля (количество) | | Виды занятий | | | | | Итого часов | з.е. |
|--------|--------|--------------------------------|----|--------------|------|------|----------|-------|----------------|------|
| | | Эк | За | Пр | СРП | КРАТ | Контроль | СР | | |
| Курс 1 | Сем. 1 | | 1 | 51 | 0.25 | | | 56.75 | 108 | 3 |
| Курс 1 | Сем. 2 | 1 | | 51 | | 0.35 | 17.65 | 3 | 72 | 2 |



5. Структура и содержание учебной и воспитательной деятельности при реализации дисциплины

5.1. Структура дисциплины для очной формы обучения.

| Сем | Раздел дисциплины | Недел я семе стра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах) | | | | | | | | Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-----|--|-------------------------|---|-----|----|------|------|--------------|------|----|---|
| | | | Лек | Лаб | ПР | СРП | КРАТ | Контро ль | СР | СЗ | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Английский в профессиональной деятельности фармацевтов | 1 | | | 3 | | | | 2 | | беседа |
| 1 | Body parts and organs | 2-3 | | | 6 | | | | 2 | | Изучающее чтение тематического текста. |
| 1 | Inside the human body | 4-5 | | | 6 | | | | 2 | | Поисковое чтение тематического текста. -лексико- грамматические тесты. |
| 1 | Major systems of the human body | 6-7 | | | 6 | | | | 2 | | Задание на основе кейс-технологии |
| 1 | What is chemistry | 8-9 | | | 6 | | | | 2 | | устное монологическое высказывание по теме |
| 1 | In a laboratory | 10-11 | | | 6 | | | | 2 | | Просмотровое чтение тематического текста;лексико-грамматические тесты диалогическая речь по теме;Блиц-опрос |
| 1 | Scientific laboratory technician | 12-13 | | | 6 | | | | 2 | | Просмотровое чтение тематического текста; лексико-грамматический тест;диалогическая речь по теме; блиц-опрос |
| 1 | What is pharmacy | 14-15 | | | 6 | | | | 2 | | Задание на основе кейс-технологии |
| 1 | Pharmacists | 16-17 | | | 6 | | | | 4.75 | | Изучающее чтение тематического текста. -Задание на основе кейс-технологии |
| 1 | | | | | | 0,25 | | | | | зачет |
| 2 | Инновационные технологии в фармации | 1 | | | 3 | | | | 3 | | беседа |
| 2 | Types of medications | 2-3 | | | 6 | | | | 3 | | Поисковое чтение тематического текста. -лексико- грамматические тесты |

| Сем | Раздел дисциплины | Недел я семе стра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоёмкость (в часах) | | | | | | | | Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-----|---|-------------------------|---|-----|------------|-------------|-------------|--------------|--------------|----|---|
| | | | Лек | Лаб | ПР | СРП | КРАТ | Контро ль | СР | СЗ | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 2 | At the pharmacy | 4-5 | | | 6 | | | | 3 | | Проведение презентации. Диалогическая речь по теме. |
| 2 | Diseases and illnesses | 6-7 | | | 6 | | | | 3 | | Поисковое чтение тематического текста. -лексико- грамматические тесты |
| 2 | Talking about symptoms | 8-9 | | | 6 | | | | 3 | | Просмотровое чтение тематического текста; лексико-грамматический тест; диалогическая речь по теме |
| 2 | Filling in a prescription | 10-11 | | | 6 | | | | 3 | | Блиц-опрос |
| 2 | Prescription and over the counter drugs | 12-13 | | | 6 | | | | 3 | | Поисковое чтение тематического текста. -лексико- грамматические тесты |
| 2 | Administering medication | 14-15 | | | 6 | | | | 3 | | устное монологическое высказывание по теме |
| 2 | Gereric and brand name drugs | 16-17 | | | 6 | | | | 5.65 | | Задание на основе кейс- технологии |
| 2 | Промежуточная форма контроля | | | | | | 0.35 | 27 | | | экзамен |
| | ИТОГО: | | | | 102 | 0.25 | 0.35 | 17.65 | 59.75 | | |

5.4. Содержание разделов дисциплины (модуля) «Иностранный язык», образовательные технологии

Учебным планом не предусмотрено

5.5. Практические занятия, их наименование, содержание и объем в часах

| Сем | № раздела дисциплины | Наименование практических занятий | Объем в часах | | |
|-----|--|---|---------------|-----|------|
| | | | ОФО | ЗФО | ОЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Английский в профессиональной деятельности фармацевтов | Особое место английского языка как универсального языка науки в подготовке фармацевтов. Роль дисциплины в исследованиях в области фармации и фармакологии. | 3 | | |
| 1 | Body parts and organs | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированного текста. Грамматика: Parts of speech. Word order. Present Tenses (Active). | 6 | | |
| 1 | Inside the human body | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь). Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: Past Tenses (Active). Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. | 6 | | |
| 1 | Major systems of the human body | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь). Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: Nouns and verbs. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: написание эссе. | 6 | | |
| 1 | What is chemistry | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь). Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Грамматика: Adjectives and adverbs. Future Tenses (Active) и другие способы выражения будущего. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического характера в рамках изучаемой темы. | 6 | | |
| 1 | In a laboratory | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Грамматика: Numerals. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: написание электронного письма | 6 | | |
| 1 | Scientific laboratory technician | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов с полным и точным пониманием информации. Грамматика: неличные формы глагола. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе. | 6 | | |
| 1 | What is pharmacy | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов с полным и точным пониманием информации. Грамматика: conditionals- zero, first, second, mixed. Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе. | 6 | | |
| 1 | Pharmacists | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. | 6 | | |

| Сем | № раздела дисциплины | Наименование практических занятий | Объем в часах | | |
|-----|---|---|---------------|-----|------|
| | | | ОФО | ЗФО | ОЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | Грамматика: Present and Past Tenses (Passive). Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание электронного письма | | | |
| 2 | Инновационные технологии в фармации | Инновационные технологии в фармации: английский язык как вспомогательный инструмент решения прикладных задач | 3 | | |
| 2 | Types of medications | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: if/when/in case; Past continuous | 6 | | |
| 2 | At the pharmacy | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: Past Simple v. Present Perfect Аудирование: понимание основного содержания текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе. | 6 | | |
| 2 | Diseases and illnesses | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (диалогическая речь). Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Грамматика: Present Perfect Continuous v. Present Perfect. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание отчета. | 6 | | |
| 2 | Talking about symptoms | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Грамматика: obligation and necessity Аудирование: понимание основного содержания текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы Письмо: написание электронного письма | 6 | | |
| 2 | Filling in a prescription | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов с полным и точным пониманием информации. Грамматика: cause and result. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. | 6 | | |
| 2 | Prescription and over the counter drugs | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов с полным и точным пониманием информации. Грамматика: особенности перевода причастий I, II в роли определения Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе. | 6 | | |
| 2 | Administering medication | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: Complex object. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе. | 6 | | |
| 2 | Generic and brand name drugs | Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. | 6 | | |

| Сем | № раздела дисциплины | Наименование практических занятий | Объем в часах | | |
|-----|----------------------|---|---------------|-----|------|
| | | | ОФО | ЗФО | ОЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение текстов с полным пониманием информации. Грамматика: Complex subject. Аудирование: понимание основного содержания тематического текста диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: написание эссе. | | | |
| | ИТОГО: | | 102 | | |

Симуляционные занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.6. Лабораторные занятия, их наименование и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.7. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Учебным планом не предусмотрено

5.8. Самостоятельная работа студентов

Содержание и объем самостоятельной работы студентов

| Сем | Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения | Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения | Сроки выполнения | Объем в часах | | |
|-----|--|--|------------------|---------------|-----|------|
| | | | | ОФО | ЗФО | ОЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Английский в профессиональной деятельности фармацевтов | Подготовка докладов (в том числе с использованием информационных технологий) с последующим участием в мероприятии "круглый стол" | 1 неделя | 2 | | |
| 1 | Body parts and organs | 1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) | 2-3 неделя | 2 | | |
| 1 | Inside the human body | Самопроверка: лексико-грамматические тесты | 4-5 неделя | 2 | | |
| 1 | Major systems of the human body | 1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) | 6-7 неделя | 2 | | |
| 1 | What is chemistry | Поисковое чтение, представление дополнительного материала в виде аудиторного доклада. | 8-9 неделя | 2 | | |
| 1 | In a laboratory | 1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание письма (по заданию) | 10-11 неделя | 2 | | |
| 1 | Scientific laboratory technician | Кейс-задание | 12-13 неделя | 2 | | |
| 1 | What is pharmacy | Самопроверка: лексико-грамматические тесты | 14-15 неделя | 2 | | |
| 1 | Pharmacists | Поисковое чтение тематического текста | 16-17 неделя | 4,75 | | |
| 2 | Инновационные технологии в фармации | Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий) с последующим участием в устной презентации | 1 неделя | 3 | | |
| 2 | Types of medications | Поисковое чтение, представление дополнительного материала в виде аудиторного доклада | 2-3 неделя | 3 | | |
| 2 | At the pharmacy | 1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка диалогов на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) | 4-5 неделя | 3 | | |
| 2 | Diseases and illnesses | 1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка доклада на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) | 6-7 неделя | 3 | | |
| 2 | Talking about symptoms | Кейс-задание | 8-9 неделя | 3 | | |
| 2 | Filling in a prescription | Поисковое чтение, представление дополнительного материала в виде аудиторного доклада | 10-11 неделя | 3 | | |
| 2 | Prescription and over the counter drugs | Самопроверка: лексико-грамматические тесты | 12-13 неделя | 3 | | |
| 2 | Administering medication | Поисковое чтение, представление дополнительного материала в виде аудиторного доклада | 14-15 неделя | 3 | | |
| 2 | Generic and brand name drugs | Кейс-задание | 16-17 | 5,9 | | |

| Сем | Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения | Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения | Сроки выполнения | Объем в часах | | |
|-----|--|---|------------------|---------------|-----|------|
| | | | | ОФО | ЗФО | ОЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | неделя | | | |
| | ИТОГО: | | | 60 | | |

5.9. Календарный график воспитательной работы по дисциплине

| Модуль | Дата, место проведения | Название мероприятия | Форма проведения мероприятия | Ответственный | Достижения обучающихся |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|------------------------|------------------------|
| Модуль 3 Учебно-исследовательская и научно-исследовательская деятельность | сентябрь 2024 ФГБОУ ВО МГТУ | Круглый стол: «Английский язык в профессиональной деятельности фармацевтов» | групповая | Доцент Чистобаева Л.В. | УК-4.1; |
| Модуль 1 Проектная и проектно-исследовательская деятельность обучающихся | март 2025 ФГБОУ ВО МГТУ | Защита проектов: «Актуальные вопросы современной фармации» | индивидуально- групповая | Доцент Чистобаева Л.В. | УК-4.5; |

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

6.1. Методические указания (собственные разработки)

| Название | Ссылка |
|--|---|
| English for Medical Professionals. P. 1 [Электронный ресурс]: coursebook / [Compilers: L.V. Chistobaeva, Z.M. Shadzhe]. - Maykop: O.G. Magarin, 2018. - 240 с. | http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100047770 |
| English for Medical Professionals, P. 2 [Электронный ресурс]: coursebook / [Compilers: L.V. Chistobaeva, Z.M. Shadzhe]. - Maykop: O.G. Magarin, 2019. - 147 с. | http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100047768 |

6.2. Литература для самостоятельной работ

| Название | Ссылка |
|--|---|
| Гальчук, Л. М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2023. — 439 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-9558-0520-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1895661 . - Режим доступа: по подписке. | https://znanium.com/catalog/document?pid=1895661 |
| Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : Учебное пособие для вузов / Чикилева Л. С. - 2-е изд., испр. и доп., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2021. - 167 с. - (Высшее образование). - ЭБС Юрайт. - URL: https://urait.ru/bcode/470273 . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-534-08043-8 | https://urait.ru/bcode/470273 |
| Марковина, И.Ю. Английский язык. Грамматический практикум для медиков, Ч. 1., Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Марковина И.Ю., Громова Г.Е. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - ЭБС Консультант студента. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN ISBN 978-5-9704-2373-8 | https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html |
| Маслова, А.М. Английский язык для медицинских вузов : учебник / Маслова А.М., Вайнштейн З.И., Плебейская Л.С. - 5-е изд., испр. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с. - ЭБС Консультант студента. - Режим доступа: по подписке. - ISBN ISBN 978-5-9704-3348-5 | https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html |

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.



Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.



7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Этапы формирования компетенции (номер семестр согласно учебному плану) | | | Наименование учебных дисциплин, формирующие компетенции в процессе освоения образовательной программы |
|---|-----|------|---|
| ОФО | ЗФО | ОЗФО | |
| УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия | | | |
| 12 | | | Иностранный язык |
| 12 | | | Латинский язык с основами медицинской и фармацевтической терминологии |
| УК-4.2 Использует коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках | | | |
| 12 | | | Иностранный язык |
| 12 | | | Латинский язык с основами медицинской и фармацевтической терминологии |
| УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках | | | |
| 12 | | | Иностранный язык |
| 12 | | | Латинский язык с основами медицинской и фармацевтической терминологии |
| УК-4.4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: - внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; - уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; - критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия | | | |
| 12 | | | Иностранный язык |
| УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно | | | |
| 12 | | | Иностранный язык |

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

| Планируемые результаты освоения компетенции | Критерии оценивания результатов обучения | | | | Наименование оценочного средства |
|--|--|-------------------|--|---------------------------------------|---|
| | неудовлетворительно | удовлетворительно | хорошо | отлично | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | | | | | |
| УК-4.2 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках | | | | | |
| Знать: - основы составления, оформления и редактирования научных и официально-деловых текстов, особенности коммуникативных стратегий и тактик в деловой сфере профессиональной деятельности; особенности стилистики официальных и | Фрагментарные знания | Неполные знания | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания | Сформированные систематические знания | лексико-грамматический тест, реферирование профессионально-делового текста, эссе, экзамен |



| Планируемые результаты освоения компетенции | Критерии оценивания результатов обучения | | | | Наименование оценочного средства |
|--|--|--------------------------------------|--|---|----------------------------------|
| | неудовлетворительно | удовлетворительно | хорошо | отлично | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| неофициальных писем; социокультурные различия в формате корреспонденции; - правила организации личной и деловой письменной коммуникации; речевой этикет, отражающий особенности культуры страны изучаемого языка. | | | | | |
| Уметь: - определять природу, структуру и основные элементы деловой коммуникации, соблюдать стилистические и языковые нормы в официально-деловом письменном тексте, строить, оформлять и редактировать основные официально-деловые тексты, анализировать коммуникативные стратегии и тактики в деловой сфере профессиональной деятельности;- осуществлять обмен деловой корреспонденцией на иностранном языке с учетом языковых норм и социокультурных различий. | Частичные умения | Неполные умения | Умения полные, допускаются небольшие ошибки | Сформированные умения | |
| Владеть: - навыками использования современных принципов деловой коммуникации в профессиональной деятельности; стилистическими и языковыми нормами официально-делового стиля.- навыками организации письменной иноязычной речи; навыками употребления | Частичное владение навыками | Несистематическое применение навыков | В систематическом применении навыков допускаются пробелы | Успешное и систематическое применение навыков | |



| Планируемые результаты освоения компетенции | Критерии оценивания результатов обучения | | | | Наименование оценочного средства |
|--|--|--------------------------------------|--|---------------------------------------|--|
| | неудовлетворительно | удовлетворительно | хорошо | отлично | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| функционально дифференцированных языковых средств в соответствии с конкретными коммуникативными целями. | | | | | |
| УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | | | | | |
| УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия. | | | | | |
| Знать: - основные законы языка, понятия культуры и этики речи; функциональные стили современного языка; стили общения; вербальные и невербальные средства коммуникации; - нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; вербальные и невербальные средства профессионально-делового взаимодействия; принципы построения публичной речи, ведения дискуссий и круглых столов. | Фрагментарные знания | Неполные знания | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания | Сформированные систематические знания | лексико-грамматический тест, устное монологическое высказывание, перевод профессионально-ориентированного текста, зачет, экзамен |
| Уметь: - вести обмен информацией в устной и письменной формах на государственном языке; использовать знания о коммуникативных качествах речи в межличностном общении и профессиональной деятельности; - выбирать языковые средства, уместные для конкретной коммуникативной ситуации. | Частичные умения | Неполные умения | Умения полные, допускаются небольшие ошибки | Сформированные умения | |
| Владеть: - современными информационно- | Частичное владение навыками | Несистематическое применение навыков | В систематическом применении | Успешное и систематическое применение | |



| Планируемые результаты освоения компетенции | Критерии оценивания результатов обучения | | | | Наименование оценочного средства |
|---|--|--------------------------------------|--|---|--|
| | неудовлетворительно | удовлетворительно | хорошо | отлично | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| коммуникативные средствами в процессе общения; навыками вербальной и невербальной коммуникации для академического и профессионального взаимодействия. - навыками передачи связных аргументированных высказываний; навыками построения высказывания с учетом литературных норм и коммуникативной ситуации; навыками использования коммуникативно приемлемых стилей делового общения и представления своей точки зрения в ходе публичных выступлений. | | | навыков допускаются пробелы | навыков | |
| УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | | | | | |
| УК-4.3 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно | | | | | |
| Знать: -терминологическую, общенаучную, служебную лексику научной профессиональной литературы, лексику устной формы общения. | Фрагментарные знания | Неполные знания | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания | Сформированные систематические знания | лексико-грамматический тест, устное монологическое высказывание, перевод профессионально-ориентированного текста,зачет,экзамен |
| Уметь: -переводить аутентичные профессиональные тексты с иностранного на государственный язык и обратно. | Частичные умения | Неполные умения | Умения полные, допускаются небольшие ошибки | Сформированные умения | |
| Владеть: -навыками анализа и реферирования профессионально-деловых текстов. | Частичное владение навыками | Несистематическое применение навыков | В систематическом применении навыков допускаются пробелы | Успешное и систематическое применение навыков | |

7.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы



Test 1

1. Read the text.

Pharmacology

Pharmacology is a branch of medicine and pharmaceutical sciences which deals with the study of drug or medication action. It is the study of the interactions that occur between a living organism and chemicals that affect normal or abnormal biochemical function. If substances have medicinal properties, they are considered pharmaceuticals. The field includes drug composition and properties, synthesis and drug design, molecular and cellular mechanisms, organ/systems mechanisms, interactions, chemical biology, therapy, and medical applications and antipathogenic capabilities. The two main areas of pharmacology are pharmacodynamics and pharmacokinetics. Pharmacodynamics studies the effects of a drug on biological systems, and pharmacokinetics studies the effects of biological systems on a drug. Pharmacokinetics deals with the absorption, distribution, metabolism, and excretion of chemicals from the biological systems. Pharmacology is not synonymous with pharmacy and the two terms are frequently confused. Pharmacology, a biomedical science, deals with the research, discovery, and characterization of chemicals which show biological effects and the elucidation of cellular and organismal function in relation to these chemicals. By contrast, pharmacy, a health services profession, is concerned with the application of the principles learned from pharmacology. The study of pharmacology overlaps with biomedical sciences and is the study of the effects of drugs on living organisms. Pharmacological research can lead to new drug discoveries, and promote a better understanding of human physiology. Students of pharmacology must have a detailed working knowledge of aspects in physiology, pathology, and chemistry. Modern pharmacology is interdisciplinary and is connected with biophysical sciences, and analytical chemistry. A pharmacist needs to be well-equipped with knowledge on pharmacology for application in pharmacy practice and pharmaceutical research. Pharmacologists usually work in a laboratory setting. Pharmacological research is important in academic research (medical and non-medical), consultation, biotech and pharmaceutical employment, food industry, public health, and environmental/ecological sciences. Pharmacology is often taught to pharmacy and medicine students as part of a medical school education.

2. Translate the verbs, write their 3 forms.

Confuse, deal with, show, learn, overlap, lead, have, connect, occur, work, include, teach, understand, study.

3. Write the plural form of the nouns (if that's possible)

Pharmacology, capability, pharmacy, science, environment, analysis, discovery, ecology, chemical, effect, profession, principle, organism, physiology, pathology, chemistry, knowledge, laboratory industry, bacterium, education.

4. Translate.

1. Pharmacology and pharmacy are frequently confused.

2. Modern pharmacology is connected with biophysical sciences, and analytical chemistry.

3. A pharmacist needs to be well-equipped with knowledge on pharmacology for application in pharmacy practice and pharmaceutical research.



4. Pharmacology is often taught to pharmacy and medicine students as part of a medical school education.

5.Translate.

1. Pharmacology is a branch of medicine and pharmaceutical sciences which is concerned with the study of drug or medication action.

2. It is the study of the interactions that occur between a living organism and chemicals that affect normal or abnormal biochemical function.

3. The two main areas of pharmacology are pharmacodynamics and pharmacokinetics.

4. Modern pharmacology is interdisciplinary and is connected with biophysical sciences, and analytical chemistry.

6. Answer the questions based on the text.

1. What is pharmacology?

2. What is the field of pharmacology concentrated on?

3. What are pharmacodynamics and pharmacokinetics?

4. What is the difference between pharmacology and pharmacy?

5. What sciences is pharmacology connected with?

6. What is the aim of pharmacological research?

7. What kind of specific knowledge must students of pharmacology have?

8. In what other areas can the results of pharmacological research be applied?

7. Give a 3-minute talk about pharmacology. Use questions above as a plan.

Test 2

1. Read and translate the text.

What is Pharmacy?



Pharmacy is the clinical health science that links medical science with chemistry. It deals with the discovery, production, disposal, safe and effective use, and control of medications and drugs. Pharmacy practice requires excellent knowledge of drugs, their mechanism of action, side effects, interactions, mobility and toxicity. At the same time, it requires knowledge of treatment and understanding of the pathological process. Some specialties of pharmacists, e.g. clinical pharmacy, require other skills like knowledge about the acquisition and evaluation of physical and laboratory data. Pharmacy practice includes traditional roles such as compounding and dispensing of medications, and it also includes more modern services related to health care, including clinical services, reviewing medications for safety and efficiency, and providing drug information. Pharmacists, also known as chemists or druggists, are the experts on drug therapy and are the primary health professionals who optimize the use of medication for the benefit of the patients. They are health professionals who specialize in the use of medicines, as they deal with the composition, effects, mechanism of action and proper and effective use of drugs. Using knowledge of the mechanism of action of drugs, the pharmacist understands how they should be used to achieve maximum benefit, minimal side effects and to avoid drug interactions. Pharmacists undergo university or graduate-level education to understand the biochemical mechanisms and actions of drugs, drug uses, therapeutic roles, side effects, potential drug interactions. Pharmacists interpret and communicate this specialized knowledge to patients, physicians, and other health care providers. Pharmacy is connected to anatomy, physiology, and pathophysiology. An establishment for practicing pharmacy is called a pharmacy (the US) or a chemist's (UK).

1. Write the comparative and superlative forms of the following adjectives and adverbs.

Excellent, effective, modern, important, successful, low, big, small, large, rapidly, fast, slow, high, easy, hard, significant, quickly, difficult, serious, easily.

2. Translate.

1. Pharmacy deals with the discovery, production, disposal, safe and effective use, and control of medications and drugs.

2. Pharmacy practice requires excellent knowledge of drugs, their mechanism of action, side effects, interactions, mobility and toxicity.

3. Pharmacy practice includes traditional roles such as compounding and dispensing of medications.

4. It also includes more modern services related to health care, including clinical services, reviewing medications for safety and efficiency, and providing drug information.

5. The pharmacist understands how patients should use medications to achieve maximum benefit, minimal side effects and to avoid drug interactions.

6. Pharmacists undergo university or graduate-level education

7. Pharmacists interpret and communicate specialized knowledge to patients, physicians, and other health care providers.

8. Using knowledge of the mechanism of action of drugs, the pharmacist understands how they should be used to achieve maximum benefit, minimal side effects and to avoid drug interactions.



9. Pharmacy is connected to anatomy, physiology, and pathophysiology.

10. An establishment for practicing pharmacy is called a pharmacy (the US) or a chemist's (UK).

3. Answer the questions based on the text.

1. What is pharmacy as a medical specialty? 2. What does it deal with? 3. What kind of knowledge and skills does pharmacy practice require? 4. What traditional and more modern roles does pharmacy practice include? 5. What do pharmacists specialize in? 6. What educational background must pharmacists have? 7. In what way do they use their specific knowledge? 8. What medical sciences is pharmacy connected to? 9. What is an establishment for practicing pharmacy called in the US and the UK?

4. Give a 3-minute talk about pharmacy as a medical specialty. Use the questions above as a plan.

Test 3

1. Translate the dialogue.

At the pharmacy

- Good afternoon! May I help you?

- Good afternoon, sir. I've got a prescription from my doctor.

- All right. Would you like this medicine in syrup or in tablets?

- Well, I find it easier to take it in syrup. I can't swallow the whole tablet, unfortunately.

- OK. Here it is. Please take the precise dosage according to the prescription: 1 teaspoon 3 times a day, just after your meals. Don't miss any doses.

- Thank you. Certainly. By the way, are there any side effects?

- Yes. You might feel a bit sleepy, so be careful when driving. Would you like anything else?

- Yes. Could you recommend me something for these spots on my neck? They are very itchy.

- Let me see. I think you should consult your doctor first.

- It's Saturday today and I can't schedule an appointment until Monday.



- I see. Try this cream to stop the itching. It's for external use only.

- Thank you for your help. Oh. I completely forgot! Can I have some painkiller for my bad headache, please?

- OK. But I can only give you an over-the-counter painkiller. Are you allergic to aspirin?

- No, I'm not.

- Take these pills. They are really effective and will relieve your pain. You can take 1 pill with water every 4 hours.

- OK. I'll take it. How much do I pay?

- It's ten pounds, please.

- Here you are. Good bye.

2. Write your own dialogue in a similar context.

3. Act your dialogue out.

4. Translate the dialogue.

A Pharmacist and a Customer

Pharmacist: Good morning. Can I help you?

Customer: Good morning, I need to fill my new prescription.

Pharmacist: Let me see. Okay, I think we have it. Let me get that for you... Here you go.

Customer: Thank you, and can you tell me how I should use it?

Pharmacist: Certainly! You need to take these pills once a day before you go to sleep.

Customer: Okay, how long do I need to take them?

Pharmacist: Ten days. Please don't forget that it's important to finish all the package. If you forget to take it at night, you need to take two in the morning.

Customer: Okay, is it safe to take with aspirin?



Pharmacist:No, you cannot take aspirin while you are on this, no painkillers allowed.

Customer:I see, are there any side effects?

Pharmacist:Yes, dizziness, blurred vision, upset stomach, and nausea. They are rare but possible... It is recommended that you avoid physically demanding activities after taking this; also no driving.

Customer:Oh, now I see why I should take it before I go to sleep.

Pharmacist:Exactly!

Customer:Well, okay then. Can I pay by card?

Pharmacist:Sure! That will be 14 pounds. Is there anything else I can do for you?

Customer:No, thank you.

Pharmacist:You are welcome, here is your receipt.

Customer:Thank you for your help, have a good day.

Pharmacist:Thank you, you too.

5. Write your own dialogue in a similar context.

6.Act your dialogue out.

Test 4

1. Answer to the questions in English.

- 1.What kind of knowledge and skills does pharmacy practice require?
2. What traditional and more modern roles does pharmacy practice include?
- 3.What do pharmacists specialize in?
- 4.What educational background must pharmacists have?
- 5.In what way do they use their specific knowledge?
- 6.What medical sciences is pharmacy connected to?



7. What is an establishment for practicing pharmacy called in the US and the UK?

8. What types of medications can you get in a pharmacy?

9. What is the difference between ointments, creams, pastes and lotions?

2. Fill in the gaps and translate from English into Russian.

1. Using knowledge of the mechanism of action of drugs, the pharmacist understands how they (должны использоваться) _____ to achieve maximum benefit with minimal side effects.

2. This medicine (должно храниться) _____ in a cool place.

3. This solution (должен готовиться и использоваться) _____ each day.

4. These solutions (нельзя кипятить) _____.

5. This pill (можно принимать) _____ once a day.

6. This drug (необходимо хранить) _____ out of the reach of children.

7. Suspected side effects from a medicine, vaccine or medical device (должны сообщаться) _____ immediately.

8. Tell your pharmacist if you're taking any over-the-counter medicines or any herbal remedies. They can advise you whether these (можно принимать) _____ at the same time or not.

9. All pharmacists (должны) _____ train for 5 years in the use of medicines.

10. They (должны) _____ to meet next Friday. (взаимная договорённость)

11. She (придется) _____ to start working part-time to be able to pay for her education.

12. Countries _____ (to establish) specific rules and regulations on the type of drugs available and on how they reach the consumers.

13. At present, the Food and Drug Administration _____ (to review) its current policy on the number of categories.

14. If the FDA decides to add the category BTC, this _____ (to have) definite consequences for the pharmaceutical industry in the US.



3. Use the correct form of the verb.

1. Pharmacy _____ (to deal) with the discovery, production, safe and effective use, and control of medications and drugs.
2. Pharmacy practice _____ (to require) excellent knowledge of drugs, their mechanism of action, side effects, interactions, mobility and toxicity.
3. Pharmacy practice _____ (to include) traditional roles such as compounding and dispensing of medications.
4. Pharmacy _____ (to connect) to anatomy, physiology, and pathophysiology.
5. An establishment for practicing pharmacy _____ (to call) a pharmacy (the US) or a chemist's (UK).
6. All sorts of medicines _____ (to sell) in the pharmacy.
7. As qualified healthcare professionals, pharmacists (могут, способны) _____ to offer clinical advice and over-the-counter medicines for a range of minor illnesses.
8. Regulatory authorities in every country _____ (to set) the number of categories for drugs.
9. In Canada there (to be) _____ 4 categories of drugs, whereas in the US there _____ (to be) two.
10. At present, the Food and Drug Administration _____ (to discuss) the introduction of a new intermediate category of drugs called "behind-the-counter medicines" for the US market.

4. Fill in the gaps and translate into Russian.

1. A pharmacist (может) _____ tell you if you need to see a GP or other healthcare professional in case your symptoms suggest it's something serious.
2. You (можешь) _____ do an online course in pharmacy if you like.
3. I (мне разрешили) _____ to join the research group.
4. He (ему не разрешили) _____ to work full-time.
5. He said that he (может) _____ take part in the conference.
6. The small dose of a pain medicine (могут не) _____ work.



- 7.They (должны)_____to meet next Friday(взаимная договорённость).
- 8.She (придется)_____to start working part-time to be able to pay for her education.
9. He (вынужден)_____to work really hard to be able to pass the exams.
10. You (должен быть)_____ready to apply your knowledge in practice.
11. He (вынужден)_____to work really hard to be able to pass the exams.
- 12.The company_____ (tosell) this drug on the international market next year.

Тематика кейс-заданий

1. Case study 1 Ulcerative colitis Learning outcomes Level 1 case study: You will be able to:
 1.describe the risk factors 2.describe the disease 3.describe the pharmacology of the drug 4.outline the formulation, including drug molecule, excipients, etc. for the medicines 5. summarise basic social pharmacy issues (e.g. opening containers, large labels).

Scenario Mrs Q is a 37-year-old woman who comes to your pharmacy with a prescription for Predsol enemas, one daily for four weeks. She tells you that she has recently been diagnosed with ulcerative colitis and that this is her first prescription for an enema. She says she would really rather have tablets but the doctor suggested that an enema would be more appropriate for her.

Questions 1a What is ulcerative colitis? 1b What is the aetiology (cause) of ulcerative colitis? 2a What sort of patient most commonly develops ulcerative colitis? 2b In what way does Mrs Q fit with this pattern? 3a What is the active ingredient of Predsol and what class of drugs does it come from? 3b How do these drugs exert their action in conditions such as ulcerative colitis? 3c What are the adverse effects of this type of drug? 3d Why do you think Mrs Q has been prescribed an enema rather than tablets? 4a What formulations of prednisolone are available which Mrs Q could selfadminister? 4b Describe the advantages and disadvantages of these formulations? 5a What counselling points should you make to Mrs Q about how to use her enema

Case study 2 Constipation Learning outcomes Level 2 case study: You will be able to: 1. interpret relevant lab and clinical data 2. identify monitoring and referral criteria 3. explain treatment choices 4. describe goals of therapy, including monitoring and the role of the pharmacist/clinician 5. describe issues - counselling points, adverse drug reactions, drug interactions, complementary/alternative therapies and lifestyle advice.

Scenario Mr A is an 84-year-old man who is brought to your pharmacy by his wife to ask advice on his constipation. On discussion with him you establish that he has recently been experiencing back pain, which prevents him from getting about as much as he used to. The GP gave him some co-dydramol 10 days ago, and things are starting to improve. His wife says that she was given some little 2 Pharmacy Case Studies brown tablets when she was constipated, but they gave her stomach pains. She tried to get him to take them, but he won't. He thinks he should perhaps have something gentle, like a herbal medicine.

Questions 1a How is constipation defined? 1b Is it common? 2a Why do you think Mr A may have constipation? 2b What symptoms would prompt you to suggest that Mr A should go to his GP? 3a What sort of laxative do you think Mrs A has been taking? Explain your answer. 3b Is this sort of



laxative suitable for Mr A? Explain your answer. 4a What lifestyle changes would you recommend Mr A should take? What counselling would you give him? 4b How would you assess the success of this action? 5 What would you suggest if your first recommendation fails?

Case study 3 Irritable bowel syndrome Learning outcomes Level 3 case study: You will be able to: 1. interpret clinical signs and symptoms 2. evaluate laboratory data 3. evaluate treatment options 4. state goals of therapy 5. describe a pharmaceutical care plan to include advice to a clinician 6. describe the prognosis and long-term complications 7. describe the social pharmacy issues which could include supply (e.g. complex treatments at home, concordance and compliance) and lifestyle issues.

Scenario Mrs P, a 32-year-old woman, comes to the dispensary asking to talk to a pharmacist. She has recently received a prescription for Colpermin from her GP. She says that they gave her terrible indigestion and so she has been taking Alu-Cap capsules, which have not worked terribly well. She has also decreased the number of Colpermin capsules she was taking. She wants to know if you can sell her anything stronger for the indigestion. She feels her problems are just getting worse and worse: first she had constipation, stomach cramps and bloating. Now she has indigestion as well, and her original symptoms are worse than ever. She didn't used to take any medicines and already she is on two, and she is seeing the hospital doctor in clinic this afternoon and fears she will be taking even more before long.

Questions 1 Mrs P has irritable bowel syndrome (IBS). What from her history is consistent with this? 2a How would this diagnosis have been reached? 2b What symptoms would require further investigation? 2c What is her prognosis likely to be? 3 What lifestyle advice should she have been given? 4 Is there anything you should take into consideration when talking to Mrs P? 5 What advice can you give her about her current medication? 6 What particular difficulty is there with assessing the success of treatment in this type of patient? 7a What other treatments are possible in patients with irritable bowel syndrome? 7b Which would you recommend for Mrs P? 7c What adverse effects are possible?

Тематика эссе

1. Innovations in pharmacy and pharmacology
2. Would you like to work as a scientific lab technician?
3. High tech lab equipment
4. In vivo and in vitro testing
5. Generic and brand name drugs
6. Counterfeit medicines-global problem to solve
7. Cross-cultural differences in marketing drugs around the world

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации. Примерный перечень вопросов к зачету по дисциплине.

Содержание зачета



1 семестр

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту. 2. Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (800 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

3. Устно изложить тему профессиональной тематики.

Время выполнения задания – 30 минут.

List of topics

1. Body parts and organs
2. Inside the human body
3. Major systems of the human body
4. What is chemistry
5. In a laboratory
6. Scientific lab technician
7. What is pharmacy

Содержание экзамена

2 семестр

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1500 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

2. Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

3. Устно изложить тему профессиональной тематики .

Время выполнения задания – 60 минут.

List of topics

1. Types of medications
2. At the pharmacy
3. Diseases and illnesses
4. Talking about symptoms
5. Filling in a prescription
6. Prescription and over the counter drugs



7.Administering medications

8.Generic and brand name drugs

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценки сформированности навыков и умений говорения

Монологическая форма

| Оценка | Характеристика ответа обучающегося |
|----------------------------|---|
| отлично | Монологическое высказывание(описание, рассказ) построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Речь понятна: звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок. Объем высказывания - не менее 12-15 фраз-предложений. |
| хорошо | Монологическое высказывание построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию речи. Речь понятна, в наличие отдельных фонематических ошибок. Объем высказывания - не менее 10 фраз-предложений. |
| удовлетворительно | Монологическое высказывание (описание, рассказ) построено не всегда логично. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание речи. Объем высказывания - не менее 6 фраз-предложений. |
| неудовлетворительно | Содержание ответа не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки. Речь не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок. |

Критерии оценки сформированности навыков перевода иноязычного текста на русский язык

| Оценка | Характеристика перевода текста |
|----------------|--|
| отлично | Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. |
| хорошо | Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста |



| | |
|----------------------------|---|
| | средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Допущено 30% грамматических и стилистических ошибок, приводящих к неточности перевода. |
| удовлетворительно | В переводе допущено 50 % грамматических и стилистических ошибок. Текст переведен не полностью. |
| неудовлетворительно | Смысл текста искажен. |

Критерии оценки сформированности навыков и умений ознакомительного чтения и пересказа текста

| Оценка | Характеристика ответа обучаемого |
|----------------------------|--|
| отлично | Пересказ адекватно отражает содержание текста. |
| хорошо | В пересказе допущены лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл текста. |
| удовлетворительно | Содержание текста передано не полностью. |
| неудовлетворительно | Допущены многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки. Содержание текста непонятно. |

Требования к написанию эссе

| Критерии оценивания эссе: | |
|----------------------------------|---|
| «отлично» | Выполнены все требования к написанию и защите: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы. |
| «хорошо» | Основные требования к эссе и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы. |
| «удовлетворительно» | Имеются существенные отступления от требований к написанию эссе. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод. |
| «неудовлетворительно» | Тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы. |

Критерии оценивания тестовых заданий



- оценка «отлично» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы на не менее чем 85% тестовых заданий;
- оценка «хорошо» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы не менее чем на 70% тестовых заданий;
- оценка «удовлетворительно» - не менее 50%; .
- оценка «неудовлетворительно» - если обучаемый правильно ответил на менее чем 50% тестовых заданий.

Требования к выполнению кейс-задания

Отметка «отлично» - работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; работа проведена в условиях, обеспечивающих получение правильных результатов и выводов.

Отметка «хорошо» - работа выполнена правильно с учетом 1-2 мелких погрешностей или 2-3 недочетов, исправленных самостоятельно по требованию преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» - работа выполнена правильно не менее чем наполовину, допущены 1-2 погрешности или одна грубая ошибка.

Отметка «неудовлетворительно» - допущены 2 (и более) грубые ошибки в ходе работы, которые обучающийся не может исправить даже по требованию преподавателя или работа не выполнена полностью.

Требования к контрольной работе

Контрольная работа представляет собой один из видов самостоятельной работы обучающихся. По сути – это изложение ответов на определенные теоретические вопросы по учебной дисциплине, а также решение практических задач. Контрольные проводятся для того, чтобы развить у обучающихся способности к анализу научной и учебной литературы, умение обобщать, систематизировать и оценивать практический и научный материал, укреплять навыки овладения понятиями определенной науки и т. д.

При оценке контрольной преподаватель руководствуется следующими критериями:

- работа была выполнена автором самостоятельно;
- обучающийся подобрал достаточный список литературы, который необходим для выполнения контрольной;
- автор сумел составить логически обоснованный план, который соответствует поставленным задачам и сформулированной цели;
- обучающийся проанализировал материал;
- контрольная работа отвечает всем требованиям четкости изложения и аргументированности, объективности и логичности, грамотности и корректности;
- контрольная работа оформлена в соответствии с требованиями;
- автор защитил контрольную и успешно ответил на все вопросы преподавателя.

Контрольная работа, выполненная небрежно, не по своему варианту, без соблюдения правил, предъявляемых к ее оформлению, возвращается без проверки с указанием причин, которые доводятся до обучающегося. В этом случае контрольная работа выполняется повторно.



Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, имеет лишь общее понятие о представленных в контрольной работе темах, при этом способен применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов и тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний на зачете

Отметка «зачтено» - студент твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических заданий.

Отметка «не зачтено» - студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Критерии оценки знаний на экзамене

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания по экзаменационным вопросам и умение применять их на практике при решении конкретных лингвистических задач.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он хорошо владеет материалом, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые он в состоянии устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, нарушения логической последовательности в изложении экзаменационного материала, владея при этом его основными понятиями и демонстрируя умение применять теоретические знания для решения стандартной лингвистической задачи, указанной в билете.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на экзамен вопросов и тем дисциплины, допускает грубые ошибки в ходе выполнения лингвистической задачи.



8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

| Название | Ссылка |
|--|---|
| English for Medical Professionals. P. 1 [Электронный ресурс]: coursebook / [Compilers: L.V. Chistobaeva, Z.M. Shadzhe]. - Майкоп: O.G. Magarin, 2018. - 240 с. | http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100047770 |
| English for Medical Professionals, P. 2 [Электронный ресурс]: coursebook / [Compilers: L.V. Chistobaeva, Z.M. Shadzhe]. - Майкоп: O.G. Magarin, 2019. - 147 с. | http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100047768 |
| Марковина, И.Ю. Английский язык. Грамматический практикум для медиков, Ч. 1., Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Марковина И.Ю., Громова Г.Е. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - ЭБС Консультант студента. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN ISBN 978-5-9704-2373-8 | https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html |
| Маслова, А.М. Английский язык для медицинских вузов : учебник / Маслова А.М., Вайнштейн З.И., Плебейская Л.С. - 5-е изд., испр. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с. - ЭБС Консультант студента. - Режим доступа: по подписке. - ISBN ISBN 978-5-9704-3348-5 | https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html |

8.2. Дополнительная литература

| Название | Ссылка |
|--|---|
| Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : Учебное пособие для вузов / Чикилева Л. С. - 2-е изд., испр. и доп., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2021. - 167 с. - (Высшее образование). - ЭБС Юрайт. - URL: https://urait.ru/bcode/470273 . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-534-08043-8 | https://urait.ru/bcode/470273 |
| Марковина, И.Ю. Английский язык. Грамматический практикум для медиков, Ч. 1., Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Марковина И.Ю., Громова Г.Е. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - ЭБС Консультант студента. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN ISBN 978-5-9704-2373-8 | https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html |

8.3. Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»

Znaniyum.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО "Научно-издательский центр Инфра-М". - Москва, 2011 - - URL: <http://znaniyum.com/catalog> (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. <http://znaniyum.com/catalog/IPRBooks>. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания "Ай Пи Ар Медиа". - Саратов, 2010 - . - URL: <http://www.iprbookshop.ru/586.html> - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ



для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования.

<http://www.iprbookshop.ru/586.html> «Консультант врача» : электронная медицинская библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: <http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x> - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Наша цель сделать профессиональное развитие в медицине комфортным, поэтому главная наша задача - удовлетворить потребности врачей и всех других медицинских работников в получении информации. По мере того, как изменяются потребности врачей, изменяемся и мы. <http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x> eLIBRARY.RU. : научная электронная библиотека : сайт. - Москва, 2000. - . - URL: <https://elibrary.ru/defaultx.asp>. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Платформа eLIBRARY.RU была создана в 1999 году по инициативе Российского фонда фундаментальных исследований для обеспечения российским ученым электронного доступа к ведущим иностранным научным изданиям. С 2005 года eLIBRARY.RU начала работу с русскоязычными публикациями и ныне является ведущей электронной библиотекой научной периодики на русском языке в мире. <https://elibrary.ru/defaultx.asp> Nature International journal of science : архивы научных журналов : сайт / Министерство образования и науки Российской Федерации, Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОИ), Springer Nature Publishing AG. - Москва, 2013. - - URL: <https://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1947637/browse?type=source>. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Один из самых старых и авторитетных общенаучных журналов. Публикует исследования, посвященные широкому спектру вопросов, в основном естественно-научной тематики. Цифровой архив журнала Nature 1869 -2011гг. <https://www.nature.com/> Всемирная организация здравоохранения : глобальный веб-сайт / Организация объединенных наций. - URL: <https://www.who.int/ru#/> - Текст: Электронный. Основными задачами ВОЗ являются: предоставление международных рекомендаций в области здравоохранения; установление стандартов здравоохранения; сотрудничество с правительствами стран в области усиления национальных программ здравоохранения; разработка и передача соответствующих технологий, информации и стандартов здравоохранения. </index.php/weblinks?task=weblink.go&id=81> «Консультант врача» : электронная медицинская библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: <http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x> - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Наша цель сделать профессиональное развитие в медицине комфортным, поэтому главная наша задача - удовлетворить потребности врачей и всех других медицинских работников в получении информации. По мере того, как изменяются потребности врачей, изменяемся и мы. <http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x>



9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Рекомендации и разъяснения, позволяющие студенту оптимальным образом организовать процесс изучения дисциплины.

Методические рекомендации по основным видам речевой деятельности

I. Методические рекомендации по самостоятельной работе над восприятием иностранной речи на слух

Аудирование текстов, также как и чтение, письменную речь и устную речь, необходимо правильно организовать и использовать при этом определенные техники и стратегии. Для того чтобы понять услышанное, не всегда необходимо понимать каждое слово. Важно определить цели и задачи прослушивания, а также выбрать соответствующую им технику. Следующие этапы аудирования помогают облегчить понимание текстов и выполнение поставленных задач.

Перед аудированием - цель: сконцентрироваться на поставленных задачах

- Что я знаю о содержании текста на основе сформулированных заданий?
- К каким аспектам мне необходимо делать записи?
- Какую информацию я ожидаю в тексте?

Во время прослушивания - цель: определить ситуацию и узнать

- кто говорит?
- где находятся говорящие?
- о чём идёт речь?

После прослушивания - цель: закрепить результаты прослушивания

- дополнить записи новыми деталями содержания
- сформулировать ключевые слова и выражения в высказывания, которые соответствуют содержанию
- дополнить информацию, которую не удалось понять с первого раза.

Зная тип текста и его название, можно предположить, какие темы в нем затрагиваются. Как и при чтении, ключевые слова важны для понимания содержания текста, поскольку именно они несут наибольшую смысловую нагрузку и чаще всего повторяются в тексте. Ключевые слова обычно:

- а) стоят в начале текста;
- б) находятся под смысловым ударением;
- в) повторяются многократно;
- г) могут заменяться синонимами.

II. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексическим материалом

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- 3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- 4) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;

5) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;

6) составление таблиц словообразовательных моделей.

III. Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов с текстом:

1) анализ лексического и грамматического наполнения текста;

2) устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

3) письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

4) домашнее чтение;

5) изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование).

При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

4. Сложносочиненное предложение разбейте на простые предложения, входящие в его состав, и анализируйте каждое предложение.

Рекомендации по овладению навыками чтения сводятся к следующему: определить основное содержание текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.); понять значение слов по контексту или интернациональной лексике; выделить смысловую структуру текста, главную и второстепенную информацию; обобщить факты, приведенные в тексте; уметь сделать перевод всего текста или его фрагмента с помощью словаря; изложить результаты своей работы в устной или письменной форме (в зависимости от задания). Важное место при переводе текста имеют интернациональные слова, значение которых можно раскрыть без обращения к словарю, так как они имеют общие корни во многих европейских и русском языках. При переводе с иностранного языка на русский важную роль играют предлоги, поскольку при наличии лишь небольшого количества окончаний они часто являются единственными выразителями отношений между словами в предложении.

Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в иностранном языке. Знание значения суффиксов и префиксов поможет легко справиться с переводом на русский язык незнакомого иностранного слова.

Составление вопросов к тексту поможет лучше понять содержание и запомнить новые слова и словосочетания.

IV. Методические рекомендации по самостоятельной работе над устной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над устной речью:

1) фонетические упражнения по определенной теме;

2) лексические упражнения по определенной теме;

3) фонетическое чтение текста-образца;

4) перевод текста-образца;

5) речевые упражнения по теме;

6) подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания – 15-20 предложений).

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента, а именно:

1) заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами;

2) сократить «протяженность» предложений;

3) упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений;

4) произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня (не менее 12-15 предложений).

Обработанный для устного изложения текст необходимо записать в рабочую тетрадь, прочитать несколько раз вслух, запоминая логическую последовательность освещения темы, и пересказать.

Овладеть устной речью могут помочь подстановочные упражнения, содержащие микродиалог с пропущенными репликами (включая работу с магнитофоном); пересказ текста от разных лиц; построение собственных высказываний в конкретной ситуации.

Расширить словарный запас помогут словари, книги, а также оригинальная литература по специальности. Незнакомые слова и выражения следует выписывать в отдельную тетрадь (словарь) или на карточки в исходной форме с соответствующей характеристикой (например,

употребление существительного только в единственном или множественном числе, глагола в неопределенной форме, форме прошедшего времени, страдательного причастия, указания степени сравнения для прилагательного и т.д.).

V. Методические рекомендации по самостоятельной работе над письменной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над письменной речью:

- 1) письменные задания по оформлению тетради-словаря;
- 2) письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;
- 3) письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;
- 4) письменные задания по реферированию текстов на английском языке;
- 5) письменный перевод с русского языка на английский.

Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы к прочитанному, излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать доклады и сообщения по конкретным темам.

Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя иностранного языка.

Написание текстов – это сложный, многоступенчатый процесс, в котором необходимо учитывать разные аспекты письма: составить план изложения, сформулировать основные идеи, разработать, прочитать, откорректировать и проработать снова. Прежде чем приступить к написанию любого текста, необходимо ответить на несколько вопросов:

- Кому адресован текст? Что нужно учесть, чтобы текст был понятен адресату?

- Какая цель поставлена перед написанием этого текста?
- Каким формальным критериям должен соответствовать текст (письмо, эссе, реферат и т. д.)?
- Соответствуют ли стиль и манера изложения содержанию текста и уровню языковой подготовки адресата?
- Является ли изложение в тексте согласованным и последовательным?

Логична ли аргументация?

- Является ли содержание текста удачно изложенным, последовательно

ли повествование, есть ли взаимосвязи между предложениями? Прослеживается ли логика изложения событий?

Независимо от того, намерены ли вы писать реферат, письмо или эссе, сформулируйте сначала основные идеи содержания, а затем последовательно расположите эти идеи: что должно идти в начале, что из этого следует и т. д. Чтобы эту начальную фазу работы сделать успешно необходимо:

- 1) написать на листе бумаги ключевое слово по вашей теме, и сформулировать, а потом сгруппировать ассоциации, которые вызывает у вас данное понятие.
- 2) расположите эти идеи в том порядке, в котором они будут встречаться в тексте.

От слова к тексту

Этот этап работы предполагает первое (черновое) написание текста. Приступайте к нему, выполнив некоторые действия в правильной последовательности.

- 1) распределите ключевые слова и ассоциации по смысловым группам, по пунктам, заявленным в задании;
- 2) набросайте черновой вариант своего текста, обработайте текст, перефразируя неудачные предложения, поменяйте местами (если это необходимо) некоторые предложения или его части;
- 3) сформулируйте основные пункты содержания;
- 4) напишите окончательный вариант текста сначала на черновике, перед тем, как его переписать, проверьте текст.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

10.1. Перечень необходимого программного обеспечения

| Название |
|--|
| 7-Zip Свободная лицензия |
| Adobe Reader DC Свободная лицензия |
| Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095 |

10.2. Перечень необходимых информационных справочных систем:

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам:

| Название |
|--|
| Cambridge University Press : архивы научных журналов : сайт / Министерство образования и науки Российской Федерации, Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОН), Издательство Кембриджского университета. - Москва, 2013. - - URL: https://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/905824/browse?type=source . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Издательство Кембриджского университета - старейшее издательство в мире, первые книги были опубликованы им в 1584 году. За четыре века существования издательство выпустило многие книги известных ученых - Исаака Ньютона, Джона Мильтона, Бертрана Рассела, Альберта Эйнштейна, но лишь к середине двадцатого века оно развилось в крупнейший современный издательский дом, которым является сегодня. https://www.cambridge.org/ |
| Российские научные медицинские журналы (RNMJ) : база данных : сайт / Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОН), Ассоциация научных редакторов и издателей. - Москва: Elpub.ru, 2016. - . - URL: http://rnmj.ru/ . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Электронная база «Российские научные медицинские журналы» предоставляет доступ к свежим выпускам и полнотекстовым архивам 50 медицинских журналов. Абсолютное большинство публикаций доступно в свободном полнотекстовом виде в формате PDF. http://rnmj.ru/ |
| Государственный реестр лекарственных средств : [сайт] / Министерство здравоохранения Российской Федерации. - Москва. - URL: http://grls.rosminzdrav.ru/Default.aspx . - Текст: электронный. http://grls.rosminzdrav.ru/Default.aspx |
| Free Medical Journals (Медицинские журналы в свободном доступе) : сайт. - URL: http://www.freemedicaljournals.com/ . - Текст: электронный. Сайт был создан для содействия бесплатному доступу к полным текстам статей из медицинских журналов в Интернете. http://www.freemedicaljournals.com/ |
| ЭБС «Консультант студента». Коллекции: Медицина. Здравоохранение (ВПО), ГЭОТАР-Медиа. Премиум комплект : студенческая электронная библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов третьего поколения (ФГОС ВО 3+) к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы, для СПО, ВО и аспирантуры. http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x |
| Национальная электронная библиотека (НЭБ) : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры Российской Федерации, Российская государственная библиотека. - Москва, 2004 - - URL: https://нэб.рф/ . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. НЭБ - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ гражданам Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, - от книжных памятников истории и культуры, до новейших авторских произведений. В настоящее время проект НЭБ включает более 1.660.000 электронных книг, более 33.000.000 записей каталогов. https://нэб.рф/ |

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

| Название |
|---|
| Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. - Москва, 2011 - - URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений |



Название

образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. <http://znanium.com/catalog/>

Электронная библиотека: библиотека диссертаций : сайт / Российская государственная библиотека. – Москва : РГБ, 2003. – URL: <http://diss.rsl.ru/?lang=ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. В соответствии с приказом генерального директора РГБ № 55 от 02.03.2012 г. пользователям Виртуальных читальных залов разрешен ЗАКАЗ на печать полных текстов диссертаций из ЭБД РГБ. При первом обращении к ресурсам ЭБД РГБ необходимо пройти регистрацию в виртуальном читальном зале РГБ.РОССИЙСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА (РНБ) : сайт / Российская национальная библиотека. - Москва : РНБ, 1998. - URL: <http://nlr.ru/>. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. '... одна из крупнейших в мире и вторая по величине фондов в Российской Федерации – служит российской культуре и науке, хранит национальную память, способствует просвещению населяющих Россию народов и распространению идей гуманизма. ... В фондах Библиотеки хранится более 38,6 млн экз. произведений печати и иных информационных ресурсов, в том числе и на электронных носителях, доступных широкому кругу пользователей. Ежегодно РНБ посещает около 850 тыс. читателей, которым выдается до 5 млн изданий, к ее электронным ресурсам обращаются за год свыше 10 млн удаленных пользователей. ... Сохраняя культурную и историческую преемственность, верность библиотечным традициям, заложены еще в Императорской Публичной библиотеке, РНБ сегодня — современное информационное учреждение, оснащенное новейшим оборудованием и своевременно отвечающее на насущные вызовы времени.' (цитата с сайта РНБ: http://nlr.ru/nlr_visit/RA1162/rnb-today) <http://diss.rsl.ru/>

Министерство здравоохранения Российской Федерации : официальный сайт. – Москва. – Обновляется ежедневно. – URL: <https://www.rosminzdrav.ru/>. – Текст: электронный. <https://www.rosminzdrav.ru/>

Государственный реестр лекарственных средств : [сайт] / Министерство здравоохранения Российской Федерации. – Москва. – URL: <http://grls.rosminzdrav.ru/Default.aspx>. – Текст: электронный. <http://grls.rosminzdrav.ru/Default.aspx>

Научный центр экспертизы средств медицинского применения : [сайт] / Министерство здравоохранения Российской Федерации. – Москва, 2012. – URL: <http://www.regmed.ru/>. – Текст: электронный. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Научный центр экспертизы средств медицинского применения» Минздрава России (ФГБУ «НЦЭСМП» Минздрава России) проводит экспертизу российских и зарубежных лекарственных средств для медицинского применения. Центр делает разные виды экспертизы при выдаче разрешений на клинические исследования, при регистрации и пострегистрационных изменениях для всех используемых в России лекарств: каждый препарат центр проверяет на предмет его качества и пользы для пациента. <http://www.regmed.ru/Default.aspx>

IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания 'Ай Пи Ар Медиа'. – Саратов, 2010 - . – URL: <http://www.iprbookshop.ru/586.html> - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. <http://www.iprbookshop.ru/586.html>



11. Описание материально-технической базы необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

| Наименования специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|--|---|---|
| Мультимедийная языковая лаборатория инновационных технологий (1-316) 385000, Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Первомайская, дом № 191, Здание учебного корпуса | Мультимедийное оборудование, наборы демонстрационного оборудования, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, учебные кинофильмы, таблицы по грамматике, справочная литература | 7-Zip Свободная лицензияAdobe Reader DC Свободная лицензияMicrosoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095 |
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (5-5-16) 385000, Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Жуковского; ул.Пролетарская, дом № 30; дом № 234 (385000, Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Жуковского, дом №30; ул.Пролетарская, дом №234, стр. 1), Учебный корпус № 5 | Учебная мебель на 54 посадочных места, доска, мультимедийное оборудование (проектор, экран) | 7-Zip Свободная лицензияAdobe Reader DC Свободная лицензияMicrosoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095 |

